



岭南建筑经典丛书
岭南园林系列

顺德清晖园

主编 舒翔
副主编 卢应斌 梁景裕



华南理工大学出版社
SOUTH CHINA UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS



岭南建筑经典丛书
岭南园林系列

顺德清晖园

主 编 舒 翔

副主编 卢应斌 梁景裕

参 编 岑瑞珍 陈雄峰 林小嘉 潘瑞芬 范茹 张帆

摄影 舒翔

中山大学图书馆
藏书章



华南理工大学出版社
SOUTH CHINA UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS

· 广州 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

顺德清晖园 / 舒翔主编. —广州: 华南理工大学出版社, 2011.8
(岭南建筑经典丛书·岭南园林系列)
ISBN 978-7-5623-3490-3

I. ①顺… II. ①舒… III. ①古典园林—介绍—顺德市 IV. ①K928.73

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 146897 号

总发行: 华南理工大学出版社 (广州五山华南理工大学 17 号楼, 邮编 510640)
营销部电话: 020-87113487 87110964 87111048 (传真)
E-mail: scutc13@scut.edu.cn <http://www.scutpress.com.cn>

策划编辑: 乔丽 毛润政

责任编辑: 毛润政 朱彩翩

技术编辑: 杨小丽

印刷者: 广州市岭美彩印有限公司

开本: 787mm × 1092mm 1/16 印张: 10 字数: 148 千

版次: 2011 年 8 月第 1 版 2011 年 8 月第 1 次印刷

定价: 48.00 元

版权所有 盗版必究



岭南建筑经典丛书

编 委 会

主 任：林 雄

副主任：顾作义

总主编：何镜堂

编 委（以姓氏笔画为序）：

白 洁 刘启宇 刘管平 杨宏烈

吴庆洲 陆 琦 陆元鼎 范家巧

孟建民 倪 阳 倪 谦 郭卫宏

郭明卓 韩 伟 程建军 谭元亨



岭南园林系列

编 委 会

主 任：刘管平

副主任：王绍增 陆 琦

编 委（以姓氏笔画为序）：

王红星 邓颖芝 叶蔚标 吴凌云

陈伟汉 李建洪 罗汉强 林臣勇

梁莲英 梁景裕 舒 翔 韩 健



总 序



岭南文化是中华文化中最具特色和活力的地域文化之一。岭南建筑是浸润着岭南文化且具有鲜明特色的建筑流派，是华夏建筑的一颗璀璨的明珠。

岭南位于我国五岭之南，地处南海之滨。这里气候炎热多雨，四季常青。它是海上丝绸之路的发祥地，又是与海外文化交流的前沿地。岭南独特的地理、气候和自然环境，以及多元文化交融的社会人文特征，使岭南地区形成务实、交融和创新的文化特征。岭南建筑也逐渐形成了与自然融合、与环境适应、与不同文化交融、务实与创新的建筑理念和轻巧、通透、明快、多元的建筑风格。

为了弘扬岭南文化，珍存和记录岭南建筑的演绎，我们精心编纂了这一《岭南建筑经典丛书》，以展示岭南建筑厚重的历史、丰富的内涵以及深远的文化源流，并通过图文并茂的方式，展现其精湛、灵动的艺术风格，做到雅俗共享，以拥有更广泛的读者。相信读者阅后，不仅仅可深刻体会到，建筑是耸立在大地之上的具象的历史，更能直接体验遍及南方令人目不暇接的风格各异各类建筑，从而倍加热爱我们民族的文化，激起更强的民族自豪感。



本套丛书包括如下系列：岭南园林系列，岭南古村落系列，岭南祠堂、书院、学宫系列，岭南民居系列，岭南精品建筑系列等。丛书内容丰富全面，涵盖了岭南建筑各个方面，全方位反映从古代到当代、从传统民居到现代建筑、从功能建筑到文化教育建筑等岭南建筑的成果。丛书的出版将对岭南建筑艺术经典进行一次梳理和记录，有极大的文化积累价值；对我省的文化建设以及普及岭南建筑知识起到应有的促进作用。



中国工程院院士，华南理工大学建筑学院、建筑设计研究院院长

2011年8月



序



打开中国地图，目光顺着北回归线横扫过去，北起南岭山脉，南到南海岸边的带形区域大体上就是中国的南亚热带，该区域最大的城市——广州，就是位于珠江三角洲的岭南文化中心。

我们在空间上以北回归线为纬，时间上以中国历史为经，会发现其交点就是岭南园林。如果把公元前四五世纪的希腊德尔菲遗址如实地只当做建筑遗产，那么公元前 2 世纪的广州南越宫苑遗迹就是世界上现存可见的最早的园林实体原物。（就算把河南偃师商城遗址的水池水渠视为园林，但它已在所谓“复原”工程中被彻底毁掉了，失去了真实遗迹的意义。）由此可见，岭南这块沃土积淀了多么丰富的自然和文化内涵。更为有幸的是，只有广州真实地保存了中国古代园林史上三个高峰的原物原迹。

中国文化并非一成不变。两汉以前，和其他民族早期一样，中国人也是以富饶和长寿为美的。《庄子·秋水篇》记载庄子曾对楚王的使者说：“吾闻楚有神龟，死已三千岁矣。”可见，将龟与寿联系在一起很早便成为中华民族的一种思维定式。产生于秦汉之际的南越宫苑正是那个时代我们民族这种审美精神的反映：大量的龟鳖和“万岁”瓦当，既是秦皇汉武追求长生不死故事的余波，也是南越国开国皇帝赵佗生活和思维方式的佐证（赵佗确实长寿，活到 99 岁）。石渠里的渠陂和斜口，是大批饲养龟鳖的需要；弯月形水池里的八楞石柱和分隔石板，无论从尺度、高度和方位来分析，都更有利于推想它上面建筑了一个钓龟台；园地里出土的荔枝、梅、桃、杨梅、橄榄、南酸枣等的种子说明，这里和长安的上林苑一样，丰饶的物产是园林栽植的必然追求。

现代全球化的文化大潮，迫使文化的多样化和地域性原理以更顽强的态度伸张和表现自己。中原文化起源于北温带到北亚热带，当它跟随着秦军南下到北回归线附近的南亚热带甚至热带，一方面把中原文化带到了岭南，另一方面使自己带上了浓烈的地域化色彩。这个经验，可以作为观察当下文化全球化大潮的借鉴。中国优越的自然环境让我们的祖先和自然的关系更偏重于亲和，所以中国人自古就不像埃及、波斯、希腊、罗马



人那样顽强地企图征服自然，追逐直线、对称和几何图形，而是更倾向于在自然怀抱中随遇而安，南越宫苑的曲渠、汀步、石板桥和冰纹铺地，就是极好的证明。

魏晋南北朝之后，中国精神终于彻底和西方分道扬镳了，中国园林走上了山水化的道路。唐宋园林是中国园林的第二个高峰，特别是唐宋以白居易、李德裕、牛僧孺、米芾和宋徽宗等为代表的赏石文化成为中国园林独一无二的特征。如今要想大致领略这些才高八斗的文人在赏石文化中所达到的高度，只有到唐宋之交的南汉国宫苑“药洲”遗迹（今广州南方戏院旁）来了，这里还保留着当时的水面和“九曜石”，以及米芾等人的题记。将这里水石的“精、气、神”和金代工匠在北京北海的堆石相比较，可谓高下立见。

在中国园林第三个高峰的明清时期，广州在中国居于唯一“外贸特区”地位，从欧洲来华传教士和商人的记载来看，以中国在世界上所占的经济比重，广州的城市比16世纪的里斯本、17世纪的马德里和阿姆斯特丹、18世纪的伦敦和巴黎都要庞大而富裕，从兹而至今，“既位于东西交会十字路口，又拥有大量本地风情”成为岭南园林长久的生机和主题，或许还会永续下去。本丛书介绍的“岭南四大名园”（东莞可园、佛山梁园、顺德清晖园和番禺余荫山房）都是这个时期后期的作品，却也成为中国园林三大流派中可与“皇家园林”、“江南园林”并列的“岭南园林”之代表作。其各自的沿革、特色、成就等，已有本丛书诸贤著述的介绍，无须在此啰嗦。概而言之，我最欣赏的是岭南“四大名园”所体现的中西文化交流内涵和“实事求是”的精神。世界上一些真正的思想大家都注意到，东西方的文化交流和融汇是人类发展的方向，对此，岭南园林已经作出很大的贡献并将继续做出自己的贡献。其次，岭南园林通过注重成荫纳凉、通透顺畅、坚固耐久、繁花似锦、精工细作、管理容易、直言心欲、生活舒适，很少为虚名所累等特色，顽强地表现着一种“求实”精神，而“实事求是”我认为正是中国传统文化中最为可贵的精华。

需要说明的是，由于南越宫苑遗迹和“四大名园”面积都很小，许多人会以为岭南古代园林都是小园，这是误解。至少从史料可知，南汉皇帝刘龔酷爱造园，其宫苑面积大约和明清广州城垣范围相仿。晚清买办商人潘仕成的私园“海山仙馆”，面积也大到400亩左右，可惜毁于清末民初，如今仅余荔枝湾的部分水面。

在此我想特别强调一下明朝广州的城市园林绿化建设。一般来讲，中国古籍对此不太重视，但外国人的观察点不一样。16世纪（明朝中叶）时，葡萄牙旅行家费尔南在其回忆录中写广州“大部分房屋门前栽有树木，遮阴乘凉”。耶稣会士巴莱多神父则说：“在那些没有牌坊的街上，宅邸前都有一棵茁壮苍绿的大树，排列十分整齐，使整个街道好像一个花园。”另一个叫巴罗斯的人也写道：“每家每户门口栽树一棵，其叶终年常绿，遮阴乘凉。树木成行，棵棵相望。”（皆引自吴青：《16—18世纪广州影像研究——欧洲人视野下的广州城》）。广州城市的这个特色是如何失去的呢？值得今人深思。

鸦片战争前后，广州十三行地区出现的美国花园应该是中国土地上最先出现的资本主义近代公园。步入民国，岭南园林仍有所创新，那就是含有大量中西文化并存乃至中西文化融合的华侨园林，广东开平的立园可为代表。

新中国成立后，我国先是经历了被封闭锁国艰苦卓绝的前三十年，当时从广东省到广州市的地方领导人重视城市园林绿化。在很穷的条件下，发动群众开辟和建设了麓湖、莲花湖、荔湾湖、东湖、越秀山、白云山等大量公园和风景区，更重要的是当时有一大批建筑师、造园家、书画家、园艺师乃至高级工匠，包括关山月、黎雄才、容庚、商承祚、秦萼生、莫俊英、莫伯治、郑祖良、何光廉、丁建达、吴泽椿等，团结在当时的副市长林西周围，创造出简洁轻盈、通透素雅的建筑景观和绿浓红肥、生机勃勃的植物景观，并使两者交相辉映。特别是以室内室外各种空间的“交错”、“渗透”和“流动”为鲜明特色的“新岭南”园林风格，于20世纪七八十年代在全国掀起了一股相当强劲的“岭南园林”风。到了改革开放的后三十年，广东又是先锋，园林也不例外：深圳的绿地系统、抽象园林、市民广场、城市生态保护线，东莞的东山湖，珠海的滨海大道，广州的勤园、草暖公园、云台花园、珠江公园等都曾一度“各领风骚”，引发全国参观热潮。从广州出口的慕尼黑芳华园、悉尼的谊园，参加世界大赛获得大金奖（昆明）的粤晖园等，都开创了改革开放的先例。房地产园林也是从广东兴起的，第一批国外设计公司进入境内也首先发生在广东。在激烈的市场竞争中，广东拼杀出一批优秀的园林企业，包括进入行业全国十佳的企业和第一批上市公司，特别是以“新颖博彩，自然和谐”为特色的普邦公司和以“炼诗融画，浓淡皆宜”为目标的棕榈公司，已经在全国树立起自己作品的品牌和形象。

最后我想指出的是，有一件事还未引起大家的足够注意：当我们打开国门后，见识到我们的“新岭南园林”和新中国成立前三十年在国外流行的“后现代”、“白色派”、“极简派”、“生态派”、“系统景观”等竟然差不多同步出现，而我们的旧厂房利用、塑石、塑木、塑竹等想法和做法甚至比他们还早，不禁大吃一惊。可惜由于我们当时的体制，造成我们既没有个人代表也没有主义，致使如今的青年教师、学生一提起现代流派和大师，只知道那些从西方来的舶来品。这一段历史经验，实在值得我们好好地总结，总结好了不仅可以鼓舞岭南地区园林人的志气，也可增强全国园林界的信心。通过我们的努力，可以并应该让中国园林尽快恢复到世界的前列位置，继而引领全球的风景园林文化。

《中国园林》杂志社主编、教授

王绍增

2011年4月于广州暨南花园



引 言	001
第一篇 清晖遗韵	003
一、晚明状元黄士俊	003
二、顺德望族数龙家	008
三、龙家功名应时始	010
四、龙廷槐筑清晖园	017
五、龙元僖督办团练	021
六、宋湘题字小蓬瀛	022
七、黎二樵在清晖园	023
八、清晖园之四小姐	027
九、黎春熙与黎兆棠	029
十、清代探花李文田	032
十一、郭沫若在清晖园	038
十二、陶铸关爱修“清晖”	039
第二篇 毓秀清晖	044
一、清晖古风	044
二、十亩荷塘闻香风	046
三、惜阴书屋好读书	047
四、翰墨飘香	050
五、文人与竹	052
六、玉棠春	054
七、白木棉	055
八、连理树	056
九、神奇龙眼树	058
十、珍宝银杏树	058
第三篇 清晖园韵	060
一、清晖园的布局特点	060

二、清晖园的建筑特色-----	065
(一) 品种齐全的建筑形式-----	065
(二) 清晖园的灰塑壁画-----	065
(三) 清晖园的木雕工艺-----	067
(四) 清晖园的玻璃制品-----	071
(五) 清晖园的陶瓷艺术-----	072
(六) 独特的建筑外观-----	073
(七) 鲜明的岭南水乡特色-----	075
(八) 多姿多彩的窗-----	075
(九) 别具一格的雕花地砖-----	078
(十) 秀雅的清代家具-----	078
(十一) 各种艺术形式共治一炉-----	080
三、清晖园原园-----	087
(一) 原园门口-----	087
(二) 澄漪亭-----	088
(三) 碧溪草堂-----	090
(四) 六角亭-----	092
(五) 小姐楼(船厅)-----	092
(六) 丫环楼-----	093
(七) 竹苑-----	095
(八) 笔生花馆-----	096
(九) 归寄庐-----	097
(十) 小蓬瀛-----	098
(十一) 真砚斋-----	100
(十二) 惜阴书屋-----	102
(十三) 花崑亭-----	104
第四篇 相映成趣看附园-----	106
一、从红槿书屋到状元堂-----	106

(一) 宋末状元张镇孙	107
(二) 正气凛然的武状元朱可贞	108
(三) 同治状元梁耀枢	109
二、八角裂壁池	110
三、启明居	111
四、悦雅轩展厅	113
五、明珠处处	116
(一) 凤来峰	116
(二) 暗八仙堂	117
(三) 九狮山	118
(四) 沐英涧	119
(五) 读云轩	122
(六) 留芬阁	123
第五篇 清晖趣事	126
一、工匠妙解《百寿图》	126
二、精美浮雕百寿桃	128
三、留芬阁的出水筒	129
四、木楼	130
五、斗洞与斗官	130
六、份七起大屋	133
七、花崑亭名之由来	134
八、暗八仙堂数八仙	135
九、贝壳门窗的妙用	136
十、铁花的故事	136
后 记	139

引言

顺德新十景中的清晖园久负盛名。因她小巧玲珑的精心布局，因园内的奇花异石，因她内藏的具艺术震撼力的名人墨宝和绝色工艺，因她牵连而出的一连串历史和名人故事，更因她将江南精秀入骨的园林布局与岭南苍茂婀娜的佳木奇花熔于一炉，堪称华南园林艺术的代表作。早在 20 世纪 50 年代，她就与番禺余荫山房、东莞可园、佛山梁园携手并进岭南四大名园之列。

喜欢远足旅游，熟习历史地理的朋友如果知道 20 世纪 90 年代第一个春夏之交由上海古籍出版社出版发行、刘天华主编的《十大名园》中清晖园赫然榜上有名，内心定然会平添一份欣喜和自豪。现时，清晖园正以其独特的人文个性，引发游客的万千遐想，



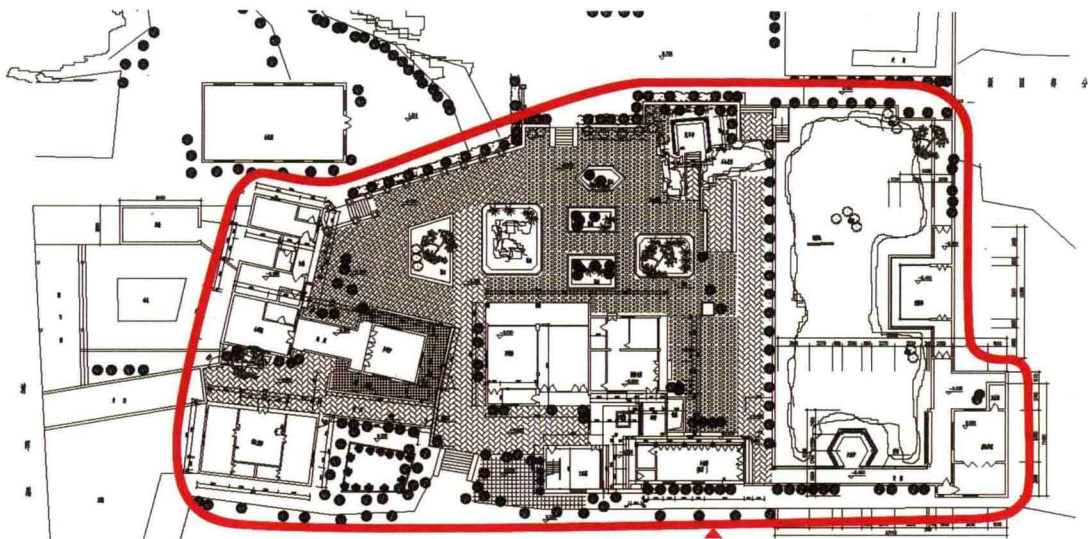
● 清晖园鸟瞰图

清晖园摄人心魄的艺术魅力油然而生。

清晖园之美，在山在树在水，山当以狮子山为最。花崑亭旁的狮子山，选用产于广东英德市的英石。这种蜚声岭南的叠山石材，其石质坚而润，色黑灰，形态嶙峋突兀，纹理清晰，折皱紧密，因而叠化而成的狮子气度不凡、栩栩如生。它的象征性主题为三狮戏球。主峰的大狮挺胸昂首，眉宇间英气溢出；偎依在旁的两只小狮前扑后爬，相互呼应，造型新奇自然，呼之欲出。狮山上稀疏的竹木，既不遮挡游客观赏的视线，又给狮子正蹲于山林草丛中嬉戏的印象增强了山景的趣味。清晖园内嘉木繁荫，每株植物都围以泥砖，仿如一盘盘赏心悦目的盆景。其中的玉棠春、“连理树”、百年紫藤、百岁龙眼所蕴含的历史和人文内涵，会让你倍添雅兴，倍觉来神。

清晖园中有一长方形水塘，既可映照周围美景，又能局部调节气温。炎炎夏日，游人到此，顿觉神清气爽。方池边六角亭、澄漪亭临水而立，打破了方池单调生硬的池岸直线，让水塘变得曲折和含蓄，并让环池景点相互呼应。六角亭位于长塘短边，眼前水景深远，在亭柱间眺望各处，景景有异。远处花卉争艳，近处澄漪亭倒影于水中，上下争辉，真是景不醉人人自醉。

游览清晖园，园内著名书法家李兆洛、李文田、乾隆帝之子成亲王等名人墨迹让你如品醇醪，你会发现园内的一切是如此让人怦然心动，十大名园中的清晖园不愧是实至名归！



●清晖园平面布置图

第一篇

清晖遗韵

一、晚明状元黄士俊

要认识清晖园，历史线索或许是一幅不错的“导游图”。要了解清晖园的内涵，诸多历史人物和事件是不可以忽略的，因为这些人物事件本身就和清晖园有着千丝万缕的联系。如果说历史线索是导游图，那么，人物和事件应是表现不俗的“导游”。

手持“导游图”，跟上“导游”的步伐，让我们开始清晖园之旅的寻幽探秘。

顺德自明代景泰三年（1452年）设郡治以来，民风淳朴，文风鼎盛，英才辈出。其中，明代万历三十五年（1607年）殿试大魁天下的大学士黄士俊就是一位佼佼者。而且，这位从杏坛甘竹滩走出来的顺德建县后的首位状元与清晖园还有着直接的渊源。

黄士俊中状元后，在现清晖园一带建造房屋，这是众所周知的。但是，他在大良还有其他物业。崇祯年间（1628—1645年），“黄士俊请于官，承为己宅，纳地税五亩一分五厘”。这座占地五亩的建筑物就是黄士俊宅第，就在现大良钟楼公园处。清康熙年间，其旧址改为水师提督营署，不过仍残存西楼部分建筑以存古人遗迹，黄氏子孙每当科举高中时都到这里拜祭，后来这里便成为黄氏祠堂，再后来就成为社学所在地。据李良晖先生回忆，他小时候曾见过曾祖父有首诗的题目叫《登城南状元楼有感》。可见，当年那里还有一座状元楼遗址。至于清晖园旧址的建筑名称，相传为天章阁、灵阿之阁。但史书记载只有“阿阁”一座。另外，黄士俊在南明永历三年（1649年）曾提及“家杏坛甘竹”。可见，他在杏坛甘竹滩也有房产，清晖园只是其中一处物业。

黄士俊，字亮垣，号玉仑，隆庆四年（1570年）出生于顺德甘竹右滩一个中落困顿的读书人家，自幼刻苦力学。入仕后，历任国史馆修撰、太子洗马、春坊官、詹事府詹事、侍读学士、玉牒馆总裁、礼部尚书、太子太保，一度出任台阁首辅，领太子少傅兼文渊阁大学士衔。为官洁身自好，颇获“清正”好评。崇祯七年（1634年）在礼部尚书任上，参与选御医和审理御医库被盗案，因不袒护权贵而受到正直人士的赞扬。进入台阁

清晖园简介

清晖园，国家AAAA级旅游景区，中国十大名园、广东四大名园之一，现系省级文物保护单位，地处顺德大良清晖路，地处顺德城区中心。

清晖园，原为明朝万历丁未状元黄士俊的府邸。清乾隆年间，为进士龙应时购得，其后，复经龙家一门数代精心营建，格局始臻定型。一九五九年，广东省省委书记陶铸批专款修复予以重点保护。上世纪九十年代末，顺德市委市政府对清晖园投入大量的人力、物力、财力扩复旧制，重现古名园的风采。

清晖园的建筑艺术颇高，蔚为壮观。庭园曲径回廊，景色盎然。园内幽深清静，布局紧凑，步移景换；建筑物形式轻巧灵活，雅秀朴素。园内有大量装饰性和欣赏性的陶瓷、灰塑、木雕、玻璃。园内妙趣横生，引人入胜。名人雅士曾物盈法，艺术精品比比皆是，令人流连忘返。园林艺术处理，顺具匠心。园内叠石假山，曲水流觞。银香千秋，龙眼百龄，五福寿瑞，沙柳飘香。用步曲桥看金麒麟流戏；徐行花径，好赏绿村时花扑面。时而庭园内传出晨晨暮暮，听一曲鸟韵，令人心旷神怡，如醉如痴。

现有的清晖园，集明清雅士文化、岭南古园林建筑、江南园林艺术、珠江三角洲水乡特色于一体，是一个如诗如画，如梦如幻似仙境的迷人胜地。

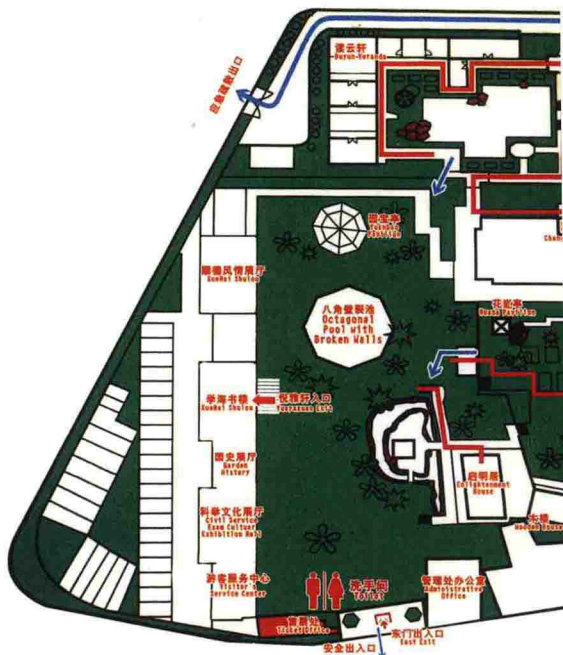
英文简介：

As one of the four major gardens in the Qing Dynasty of Guangdong, Qinghui Garden, and AAAA national rank tourism spot, the Qinghui Garden, situated in the downtown area of Shunde, has been listed as cultural relics of provincial importance.

The Garden used to be the mansion house of Huang Shijun, a Zhuangyuan (No. 1 Scholar in the highest imperial examination) in the Ming Dynasty, and was later purchased by Long Yingshi, a Jinshi (a successful candidate in the highest imperial examination) in the Qing Dynasty. It is with the detailed and careful construction of generations of the Long family that the Qinghui Garden assumed, roughly though, its present layout. Recent years have witnessed extensive renovations and expansion to the Garden.

The Qinghui Garden enjoys exquisite architectural design. With gardens, pavilions, verandas and natural landscape densely and harmoniously arranged together, each step through the garden reveals new scenery. The artistic arrangement of the natural landscape includes garden rockery, zigzag streams, and flora like ginkgo and longan trees. Besides natural landscape, the Garden is also adorned with refined works of arts like pieces of pottery and porcelain, wood carvings, glass etching, and time-honored Chinese couplets. Whether you are wandering on the zigzag bridges and watching fish swim playfully, or walking through the corridors and enjoying the fragrance of trees and flowers, you can indulge yourself in this peaceful and relaxing atmosphere.

Absorbing the cultures of both the Ming and Qing Dynasties, incorporating the architectural characteristics of ancient garden design in both Lingnan (area covering Guangdong and Guangxi provinces) and Jiangnan (area south of the lower reaches of the Yangtze River) areas, plus a touch of the Pearl River Delta flavor, the Qinghui Garden has now developed into a picturesque garden of great attraction.



参观全院路线建议：

A线：东门入口

清晖艺廊→八角楼池→花厅→惜阴书屋→船厅（小姐楼）→沐英洲→状元堂→一斗亭→绿云→留芬阁→九鼎

B线：北门入口

状元堂→沐英洲→八角楼池→凤来楼→惜阴书屋→船厅（小姐楼）→惜阴书屋→花厅→真砚斋→木楼→归香

：元碑碑道

：应意疏散通道

●清晖园导览图